

596603-2026 - Състезателна процедура

Германия – Автомобилни превозни средства със специална употреба – Lieferung eines Tanklöschfahrzeugs TLF2000 geländegängig nach DIN 14530-18:2019-11

OJ S 167/2026 31/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Tecklenburg

Електронна поща: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung eines Tanklöschfahrzeugs TLF2000 geländegängig nach DIN 14530-18: 2019-11

Описание: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeugs TLF2000 geländegängig, für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN EN 1846 (Teil 1 bis 3), Entwurf DIN 14502 und DIN 14530 Teil 18 (Tanklöschfahrzeug EN1846-1 M-3-6-2500-10/3000-Seilwinde)

Идентификатор на процедурата: 2309190c-71fb-4f41-a6ea-505882a70cef

Вътрешен идентификатор: 30-01.59.06-22-48-EU

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34144000 Автомобилни превозни средства със специална употреба

Допълнителна класификация (cpv): 34144210 Пожарни коли, 35110000 Противопожарно, спасително оборудване и оборудване за безопасност, 35111000 Противопожарно оборудване

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Pagenstraße 37

Град: Tecklenburg

Пощенски код: 49545

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Die Angaben zum Lieferort der einzelnen Lose entnehmen Sie bitte den Angaben zu den Losen

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LN2X#

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher

Nachweis: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Fahrgestell und Ausbau

Описание: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeugs TLF2000 geländegängig, für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN EN 1846 (Teil 1 bis 3), Entwurf DIN 14502 und DIN 14530 Teil 18 (Tanklöschfahrzeug EN1846-1 M-3-6-2500-10/3000-Seilwinde)

Вътрешен идентификатор: 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34144000 Автомобилни превозни средства със специална употреба

Допълнителна класификация (cpv): 34144210 Пожарни коли

Варианти:

Описание на опциите: Die Beauftragung optionaler Leistungen erfolgt in Abhängigkeit vom Preis unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

Допълнителна информация: Abholung ab Werk beim Auftragnehmer

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 24 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Nur Los 1: Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Eigenerklärung zur in den Eignungskriterien geforderten Servicestelle; - Servicekonzept / Servicebeschreibung des Herstellers oder Aufbauherstellers (Pos. A3.0.2); - Nachweis über vorhandene Servicestützpunkte (z. B. Standortliste) (Pos. A3.0.2); - Angabe der regulären Reaktionszeiten gemäß Herstellervorgaben oder Servicevertrag (Pos. A3.0.2); - Benennung eines festen Service-Ansprechpartners (Pos. A3.0.2). - Datenblatt zur Umfeldbeleuchtung (Pos. A1.3.13); - Sonstige Kosten (Pos. A2.10.5); - Detaillierte Fahrzeugbeschreibung, Sprache: Deutsch (Pos. A2.10.17); - Herstellerdatenblatt Luftkompressor Fahrgestell (Pos. A1.1.21); - Soweit angeboten, Nachweis über technische Notwendigkeit sowie die Leistungsfähigkeit der angebotenen Kombi Antenne (Pos. A2.7.2). Auf gesonderte Aufforderung vorzulegende Unterlagen: - keine. Nach Auftragserteilung vorzulegende Unterlagen: - Energiebilanz nach DIN 14502 und DIN 75079; - Gewichtsbilanz mit Achslastverteilung; - Zertifikat Aufbaurichtlinien (Pos. A1.3.2); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.2); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.8); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.22); - Antennenmessprotokoll (Pos. A2.7.1); - Messprotokoll Funkanlage (Pos. A2.7.4); - Messprotokoll Digitalfunkantenne (Pos. A2.7.20).

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие
Описание: Bei der Beschreibung des Fahrzeuges wurde der aktuelle Abgasstandard für Verbrennermotoren EURO 6 als Anforderung definiert. Aufgrund der Ausfallsicherheit im Katastrophenfall können alternative Antriebe in dieser Fahrzeugklasse noch nicht Verwendung finden.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Сметчаване на изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Nur Los 1: Referenzen in Form einer Eigenerklärung: mind. 5 Referenzen aus dem Zeitraum 2021-2025. Als vergleichbar wird die Lieferung eines TLF 2000 oder TLF 3000 angesehen. Der Bieter muss folgende Eignungsanforderungen erfüllen: - Für das Fahrgestell ist eine autorisierte Servicestelle in einem Radius von maximal 50 km vom vorgesehenen Einsatzort nachzuweisen. - Für den Aufbau ist eine autorisierte Servicestelle in einem Radius von maximal 150 km vom vorgesehenen Einsatzort nachzuweisen. - Der Nachweis ist mit Angebotsabgabe durch Eigenerklärung zu erbringen. Die Servicestellen müssen während der gesamten Vertragslaufzeit zur Verfügung stehen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Описание: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 29/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 34 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Допълнителна информация: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: keine

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung. Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer gegen Bürgschaftsurkunde in voller Höhe der Rechnungssumme. Die Rechnung muss das Fahrgestell inkl. Fahrzeugidentifikationsnummer ausweisen. Weitere Abschlagszahlungen sind ebenfalls gegen Bürgschaftsurkunde in voller Höhe der jeweiligen Rechnung möglich.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Tecklenburg

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Tecklenburg

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Beladung

Описание: Beschaffung eines Tanklöschfahrzeugs TLF2000 geländegängig, für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Tecklenburg nach DIN EN 1846 (Teil 1 bis 3), Entwurf DIN 14502 und DIN 14530 Teil 18 (Tanklöschfahrzeug EN1846-1 M-3-6-2500-10/3000-Seilwinde)

Вътрешен идентификатор: 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 35110000 Противопожарно, спасително оборудване и оборудване за безопасност

Допълнителна класификация (cprv): 35111000 Противопожарно оборудване

Варианти:

Описание на опциите: Die Beauftragung optionaler Leistungen erfolgt in Abhängigkeit vom Preis unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel

5.1.2. Място на изпълнение

На всяко място

Допълнителна информация: Anlieferung beim Ausbauer

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 18 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:selbst# Die Stadt Tecklenburg beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt.

Federführend und Ansprechpartner für die Auftraggeber und damit Vertragspartner ist Stadt Tecklenburg Landrat-Schultz-Str. 1 49545 Tecklenburg

Nur Los 1: Mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen: - Eigenerklärung zu Referenzen mit Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner, Auftragswert; - Eigenerklärung zur in den Eignungskriterien geforderten Servicestelle; - Servicekonzept / Servicebeschreibung des Herstellers oder Aufbauherstellers (Pos. A3.0.2); - Nachweis über vorhandene Servicestützpunkte (z. B. Standortliste) (Pos. A3.0.2); - Angabe der regulären Reaktionszeiten gemäß Herstellervorgaben oder Servicevertrag (Pos. A3.0.2); - Benennung eines festen

Service-Ansprechpartners (Pos. A3.0.2). - Datenblatt zur Umfeldbeleuchtung (Pos. A1.3.13); - Sonstige Kosten (Pos. A2.10.5); - Detaillierte Fahrzeugbeschreibung, Sprache: Deutsch (Pos. A2.10.17); - Herstellerdatenblatt Luftkompressor Fahrgestell (Pos. A1.1.21); - Soweit angeboten, Nachweis über technische Notwendigkeit sowie die Leistungsfähigkeit der angebotenen Kombi Antenne (Pos. A2.7.2). Auf gesonderte Aufforderung vorzulegende Unterlagen: - keine. Nach Auftragserteilung vorzulegende Unterlagen: - Energiebilanz nach DIN 14502 und DIN 75079; - Gewichtsbilanz mit Achslastverteilung; - Zertifikat Aufbaurichtlinien (Pos. A1.3.2); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.2); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.8); - Prüfnachweise nach VDE (Pos. A2.2.22); - Antennenmessprotokoll (Pos. A2.7.1); - Messprotokoll Funkanlage (Pos. A2.7.4); - Messprotokoll Digitalfunkantenne (Pos. A2.7.20).

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие
Описание: Anders als bei Fahrgestell und Aufbau kommen hier keine Nachhaltigkeitsaspekte zum Tragen.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Друго

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Die bekannt gegebenen Eignungskriterien (Referenzen und Servicestelle) beziehen sich nur auf Los 1.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Gesamtpreis der angebotenen Leistung

Описание: Gesamtpreis lt. bepreister Leistungsbeschreibung

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LN2X>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 29/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 34 Дни
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:
По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 29/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Допълнителна информация: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: keine

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Zahlung innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der prüfbaren Rechnung. Abschlagszahlung für das Fahrgestell nach Anlieferung beim Ausbauer gegen Bürgschaftsurkunde in voller Höhe der Rechnungssumme. Die Rechnung muss das Fahrgestell inkl. Fahrzeugidentifikationsnummer ausweisen. Weitere Abschlagszahlungen sind ebenfalls gegen Bürgschaftsurkunde in voller Höhe der jeweiligen Rechnung möglich.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Tecklenburg

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Tecklenburg

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Tecklenburg

Регистрационен номер: 055660088088-31001-58

Пощенски адрес: Landrat-Schultz-Str. 1

Град: Tecklenburg

Пощенски код: 49545

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

Електронна поща: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Телефон: +49 2551691290

Факс: +49 25516991290

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Телефон: +49 251411-1697

Факс: +49 251411-2165

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: faa7206b-04fb-4c04-900a-b0902964c457 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 28/08/2026 10:34:54 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 596603-2026

Номер на броя на ОВ S: 167/2026

Дата на публикуване: 31/08/2026